

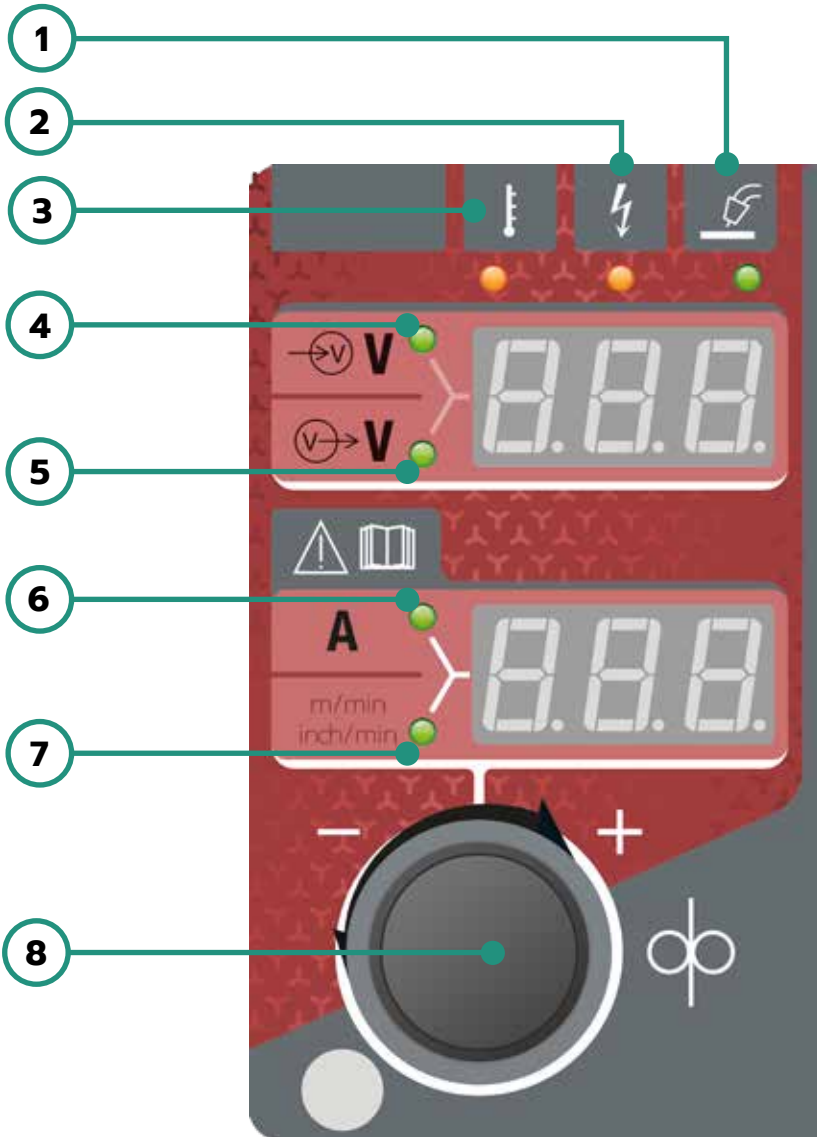
AUTOFEED 450

Design for **MAXITECH/MULTITECH/COMPACT** generators



	AUTOFEED 450	
I_{1-max}	8 A	
U_1	30 ÷ 80 V (AC)	17 ÷ 113 V (DC)
Amp. Max	425 A	
Amp. 60974-1	60% 425 A 100% 300 A	
Wire speed	10 ÷ 24.0 m/min	
Wire ϕ (GAS)	0,6 ÷ 1,6 mm	
Wire ϕ (NO GAS)	0,9 ÷ 2,4 mm	
Protect. Degree	IP23	
Dimens. (LxWxH)	600x220x430 mm	
Weight box/net	14,6 Kg	
Code	99420077	

AUTOFEED 450



PANEL CONTROL

- 1**

 - Voltage at torch indicator
 - Tensione sulla torcia
 - Tensión sobre la antorcha
 - Tension sur la torche
 - Spannung auf dem Brenner
- 2**

 - Overvoltage indicator (Protected up to 400V)
 - Spia sovratensione d'alimentazione (Protetto fino a 400V)
 - Testigo de sobretensión de alimentación (Protegidoi hasta 400V)
 - Témoin de surtension d'alimentation (Protégé jusqu'à 400V)
 - Überspannungswarnung (Bis 400V geschützt)
- 3**

 - Thermal indicator
 - Spia di surriscaldamento
 - Testigo de sobrecalentamiento
 - Témoin de surchauffe
 - Temperaturwarnung
- 4**

 - Power supply voltage
 - Tensione di alimentazione
 - Tensión de red eléctrica
 - Tension d'alimentation
 - Versorgungsspannung
- 5**

 - Welding voltage
 - Tensione di saldatura
 - Tensión de soldado
 - Tension de soudage
 - Schweißspannung
- 6**

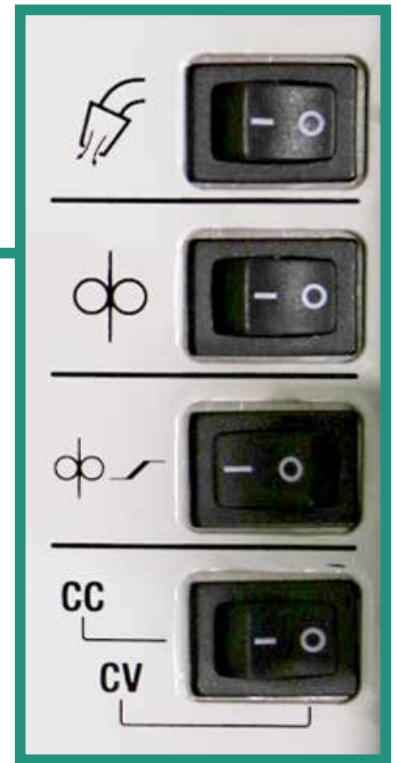
 - Welding current
 - Corrente di saldatura
 - Corriente de soldadura
 - Corant de soudage
 - Schweißstrom
- 7**

 - Wire feed speed
 - Velocità di srotolamento del filo
 - Velocidad de devando de hilo
 - Vitesse de dévidage du fil
 - Drahtvorschubgeschwindigkeit
- 8**

 - Wire speed potentiometer
 - Potenziometro di regolazione della velocità del filo
 - Potenciómetro de ajuste de velocidad de hilo
 - Potentiomètre de réglage de vitesse fil
 - Drehregler für die Drahtgeschwindigkeit



AUTOFEED 450



ENG · OPTIMUM MIG/MAG SETTINGS · Electronically controlled wire speed adjustable using the potentiometer at the front of the machine · Choice of 2 torch trigger modes: 2T or 4T · Wire speed regulation modes: CC (current source) or CV (voltage source) · Soft start function: easier first contact with the metal · Precise wire pressure adjustment · Choice of information displayed on screen · **HEAVY DUTY** · Compatible with air cooled torches and water cooled torches connected to an external cooling unit · Powerful electronically regulated wire feed motor (100W). The 4 drive rolls ensure a smooth feed on all types of wire · **ERGONOMIC** · Display of current/voltage/wire speed (for DMOS) · Display screen is readable even in very bright situation · Straightforward interface with buttons designed to be operated while wearing gloves · EURO torch connection · Easy wire feed · Quick torch air purge · **DESIGNED FOR SITE WORK** · Electronics protected from water and dust · IP 23 protection rated for outside use · Filtered gas connection to prevent impurities from entering the circuit · Complete range of connection cables (optional) · Fitted with a handle for better portability.

ITA · REGOLAZIONI MIG/MAG OTTIMIZZATE · Comando elettronico di velocità filo regolabile sul pannello frontale grazie al potenziometro · Scelta del comportamento del pulsante: 2T e 4T · Selezione della modalità di regolazione della velocità: CC (sorgente di corrente) o CV (sorgente di tensione) · Funzione soft start: Facilita il primo contatto all'innesco · Pulsante di pressione filo adattabile con precisione · Visualizzazione parametrabile a seconda delle necessità · **USO INTENSIVO** · Compatible con le torce raffreddate ad aria e a liquido da un'unità di raffreddamento esterna · Trainafilo potente (100W) a regolazione elettronica · 4 rulli trainanti assicurano uno srotolamento di alto rendimento con tutti i tipi di filo · **ERGONOMICO** · Visualizzazione corrente/tensione/velocità filo per la realizzazione di DMOS · Schermo leggibile anche con forte luminosità · Interfaccia semplice con tasti e rotella adatti a mani che indossano guanti per facilitare le regolazioni · Connessione torcia euro · Caricamento agevole del filo · Espurgo rapido dell'aria nella torcia · **SPECIALE CANTIERE** · Scheda elettronica protetta dall'acqua e dalla polvere · Involucro IP 23 per un utilizzo in esterno · Connessione gas con filtro per evitare le impurità · Gamma di fasci di collegamento completa (in opzione). Impugnatura per facilitare gli spostamenti in loco.

ESP · AJUSTES MIG/MAG OPTIMIZADOS · Control electrónico de velocidad de hilo ajustable en la parte frontal mediante un potenciómetro · Selección del comportamiento del gatillo: 2T y 4T · Selección del modo de regulación de la velocidad: CC (fuente de corriente) o CV (fuente de tensión) · Función soft start: Suaviza el primer contacto en el cebado · Ruedecilla de presión del hilo ajustable con precisión · Indicaciones configurables según necesidades · **USO INTENSIVO** · Compatible con las antorchas refrigeradas al aire y líquido mediante refrigeración externa · Potente devanadera (100W) de regulación electrónica · 4 rodillos de arrastre que aseguran un devanado óptimo sobre todo tipo de hilos · **ERGONOMICO** · Indicador de corriente/tensión/velocidad de hilo adaptado para efectuar DMOS · Pantalla lisible incluso con mucha luz · Interfaz simple con botones y ruedecilla adaptados a las manos con guantes para facilitar los ajustes · Conexión antorcha Euro · Instalación fácil del hilo · Vaciado rápido del aire en la antorcha · **ESPECIAL PARA OBRAS** · Tarjeta electrónica protegida contra el agua y el polvo · Carcasa IP23 para un uso en exterior · Conexión gas con filtro para evitar las impurezas · Gama de cables de unión completa (opción) · Mango para facilitar los desplazamientos.

FRA · RÉGLAGES MIG/MAG OPTIMISÉS · Commande électronique de vitesse fil réglable en façade grâce au potentiomètre · Choix du comportement de la gâchette: 2T et 4T · Sélection du mode de régulation de la vitesse: CC (source de courant) ou CV (source de tension) · Fonction soft start: Adoucit le premier contact à l'amorçage · Molette de pression du fil ajustable avec précision · Affichage paramétrable selon les besoins · **UTILISATION INTENSIVE** · Compatible avec les torches refroidies air et liquide par groupe froid externe · Motodévidoir puissant (100W) à régulation électronique · 4 galets entraînés assurent un dévidage performant sur tous types de fils · **ERGONOMIQUE** · Affichage courant/tension/vitesse fil adapté à la réalisation de DMOS · Écran lisible même par forte luminosité · Interface simple avec boutons et molette adaptés aux mains gantées pour faciliter les ajustements · Connexion torche euro · Chargement rapide de l'air dans la torche · **SPECIAL CHANTIER** · Carte électronique protégée de l'eau et des poussières · Enveloppe IP 23 pour une utilisation en extérieur · Connexion gaz avec filtre pour éviter les impuretés · Gamme de faisceaux de liaison complète (en option) · Poignée pour faciliter les déplacements sur site.

DEU · OPTIMIERTE MIG/MAG-EINSTELLUNGEN · Drahtgeschwindigkeit mit einem Drehregler an der Vorderseite einstellbar · Zweitakt- oder Viertaktbetrieb wählbar · Regelung der Drahtgeschwindigkeit über CC- oder CV-Modus wählbar: Regulationsmodus CC (Konstantstrom) oder CV (Konstantspannung) · Soft Start Funktion: für weiches Zünden des Lichtbogens · Drahtanpressdruck präzise einstellbar · Einstellbare Anzeige je nach Bedarf · **FÜR HOHE BEANSPRUCHUNG** · Für luftgekühlte oder über ein externes Kühlgerät flüssiggekühlte Brenner geeignet · Leistungsstarker, elektronisch geregelter Drahtvorschubmotor (100W) · Vier Drahtführrollen für einen gleichmäßigen Drahtvorschub bei allen Drahtsorten · **ERGONOMISCH** · Anzeige von Strom/Spannung/Drahtgeschwindigkeit · Display auch bei starker Helligkeit lesbar · Einfache Bedienfeld mit Tasten und Drehknopf, auch mit Handschuhen einstellbar · Eurozentralanschluss · Funktion für schnelles Einfädeln · Schnelle Entlüftung des Brenners · **BAUSTELLEN GEEIGNET** · Wasser- und staubgeschützte Elektronik · IP23 Gehäuse für den Außenbetrieb · Gasanschluss mit Filter zum Schutz vor Verunreinigungen · Komplette Zwischenschlauchpalette (optional) · Tragegriff für einfachen Transport.

AUTOFEED 450

